

Quelques idées de lecture ...

sur la problématique de l'illettrisme

La France de l'illettrisme. Constats et perspectives (n.975 août 2010)

Nathalie Robatel.- Ed. La documentation Française, problèmes politiques et sociaux.- 2010.- p.118

L'illettrisme : une réalité complexe à appréhender. Définir, quantifier, analyser sont autant d'étapes nécessaires pour arriver à cerner la situation des personnes illettrées, (contexte social et éducatif, typologies, parcours de vie...) aux prises avec une marginalisation sociale et professionnelle accrue. Grâce à des analyses croisées de différentes sources, ce nouveau dossier des *Problèmes politiques et sociaux* explore et analyse tous ces aspects avant d'aborder les politiques publiques d'insertion et de lutte contre l'illettrisme avec, également, des exemples d'actions différenciées locales. Une chronologie de dates clés dans la lutte contre l'illettrisme est proposée en fin d'étude.

Paroles d'illettrismes

Luc Brunschwig.- Ed. Futuropolis.- 2008.- p.87

Initié par l'association BD Boum – organisatrice du festival BD de Blois –, Paroles d'illettrisme fait suite à de nombreux autres collectifs comme Paroles de taulards, Paroles de tox ou Paroles de sourds. Ici, Luc Brunschwig, scénariste de Holmes et du Sourire du clown, s'est chargé de recueillir les témoignages de 8 illettrés et les a adaptés pour autant d'auteurs de bande dessinée parmi lesquels Bruno, Ralph Meyer, Bandini ou Laurent Astier.

On découvre que c'est souvent face à l'adversité que ces hommes et femmes n'ont pu suivre à terme leurs études ou suivre un cursus normal. Un handicap nourri de regrets et parfois de malchance, comme le montre l'histoire de Zahia, découpée en trois parties à la façon d'un véritable fil rouge dans l'album. Marginalisé, le nombre d'illettrés excède pourtant le chiffre de 3 millions de personnes en France. Alors si cette somme de témoignages est assez lourde et pas complètement exempte de pathos, sa lecture est très enrichissante et montre à quel point ne savoir ni lire ni écrire est un immense handicap.

Lutter ensemble contre l'illettrisme

Assumer seul des démarches administratives, lire le bulletin scolaire de son enfant ou retirer de l'argent dans un distributeur... autant de gestes quotidiens évidents qui s'avèrent insurmontables pour certains jeunes et adultes. L'illettrisme est aujourd'hui un facteur d'exclusion économique, sociale et affective qui touche 9 % des personnes de 18 à 65 ans ayant été scolarisées en France. Près de 3 millions de personnes ! Or, ce phénomène sous-estimé fait l'objet de nombreux tabous et clichés. L'illettrisme n'est pas seulement présent dans les quartiers sensibles : seulement 10 % des 3 millions d'illettrés y vivent, alors que plus de la moitié habitent dans des zones rurales. Malgré les idées reçues, il touche aussi, voire surtout, des adultes qui travaillent, dont la langue maternelle est le français, âgés de plus de 45 ans... Cet ouvrage prend la mesure d'un phénomène multiforme, il définit les enjeux et les objectifs de la lutte contre l'illettrisme, explore les bonnes pratiques qui ont cours pour les jeunes et les moins jeunes, dans le milieu professionnel ou familial.

L'illettrisme

Sous la direction de Bertrand SAINT-SERNIN.- PUF.- Coll : Cahiers des sciences morales et politiques.- 2005.- p.71

Le mot " illettrisme " est un néologisme (on parlait jadis d'échec scolaire) : il désigne les difficultés qu'éprouve une personne qui a été scolarisée pour lire, écrire ou faire des opérations mathématiques simples. On estime que, dans notre pays, 100 000 jeunes d'une classe d'âge sont dans ce cas. La lutte contre l'illettrisme "constitue une priorité nationale". L'Académie des sciences morales et politiques a demandé à huit spécialistes de l'éclairer sur quatre problèmes : l'évaluation statistique de l'illettrisme des élèves et des adultes ; la connaissance des processus neurophysiologiques, cognitifs et linguistiques qui interviennent dans l'apprentissage de la lecture ; l'appréciation des conséquences psychologiques et sociales que la difficulté pour lire et écrire occasionne dans nos sociétés ; l'état de la formation des professeurs des écoles en France et dans quelques autres pays. Le lecteur découvrira ici comment on confectionne une enquête statistique sur les compétences en lecture. Il verra que, quand il lit, il utilise deux stratégies, tantôt devinant, tantôt épelant les mots, mais que, pour les lecteurs débutants, ces deux façons de faire sont d'une efficacité inégale. Il se fera une idée des difficultés accrues que la vie moderne fait peser sur les lecteurs déficients. Il prendra la mesure de la profonde transformation que l'école a vécue, avec la prolongation de la scolarité et l'augmentation massive des élèves et des professeurs. Il comprendra enfin que, si l'illettrisme est un mal, il existe des remèdes pour le réduire et que, en particulier, la formation professionnelle initiale et continue des professeurs des écoles est l'élément essentiel.

L'illettrisme. Mieux comprendre pour mieux agir

Marie Thérèse GEFROY. Valérie GRASSET-MOREL. - Milan. - 2003. - p.63

Ce petit livre très synthétique et pratique a pour objectif de sensibiliser un public large à la lutte contre l'illettrisme.

Six grands chapitres sont développés:

- Définitions
- Chiffres
- Prévenir
- Accompagner
- Lutter
- Approfondir

Lutter ensemble contre l'illettrisme. Cadre national de référence

ANLCI.- ANLCI.- 2003.- p.91

Le cadre national de référence a été élaboré avec la participation active de plus d'une centaine d'institutions représentatives des services de l'Etat, des collectivités territoriales, des entreprises, de la société civile et de la communauté scientifique pour veiller à ce que les principes de base de lutte contre l'illettrisme soient connus de tous, bien pris en compte et inscrits au coeur des politiques et des pratiques. Ce cadre s'appuie sur leurs points de vue et leurs expériences pour fixer des repères utiles à tous.

Illettrisme, la France cachée

Jean Philippe RIVIERE.- Folio.- 2001.- p. 244

Huit à dix pour cent des adultes en France, quel que soit leur niveau de scolarité, sont incapables de lire un texte simple ou court. Du fait de leurs difficultés de lecture, les voilà marginalisés, condamnés à la participation aléatoire au monde du travail, de la formation ou de l'insertion, à l'univers de la citoyenneté.

Comment briser le ghetto de la pauvreté linguistique, de l'enfermement dans la frustration et du repliement sur soi ? Comment accéder à la liberté qu'offre le savoir lire ?

L'illettrisme

Véronique ESPERANDIEU. Jean VOGLER.- Flammarion.- 2000.- p.126

Que recouvre précisément la notion d'illettrisme ? Quelles sont, en France, les personnes concernées par le problème ? Pourquoi cette question est-elle particulièrement d'actualité, alors que la scolarité n'a jamais été aussi longue ? Comment la "lutte" contre l'illettrisme s'organise-t-elle concrètement ? Quels sont ses acteurs et ses enjeux ? Telles sont les principales questions auxquelles ce livre, soucieux de défendre une éducation véritablement populaire, tente de répondre.

Illettrisme de l'enjeu social à l'enjeu citoyen

Coordonné par Christiane EL HAYEC.- Ministère de l'emploi et de la solidarité.- La documentation Française.- 1998.- p. 298

Au travers d'une quarantaine de contributions, cet ouvrage campe un tableau d'ensemble de l'évolution des politiques et des pratiques de lutte contre l'illettrisme, analysant les visées et les retombées des expériences locales, décrivant l'élaboration progressive de méthodes et d'outils adaptés, la mise en place de dispositifs, de concertations et de partenariats fructueux. Instrument de réflexion stratégique et pédagogique pour tous les acteurs concernés par la formation de base des adultes, cet ouvrage vise aussi la sensibilisation des collectivités territoriales et des chargés de projets à la nécessaire prise en compte de cette dimension de l'insertion dans les politiques de développement local.

L'invention de l' « illettrisme » : rhétorique publique, éthique et stigmates.

Bernard LAHIRE.- La découverte.- 1999.- p.370

Dans cet ouvrage l'auteur analyse les grandes phases de la construction publique du problème de l'illettrisme, mais aussi et surtout, la rhétorique des discours sur l'illettrisme. Il s'appuie pour cela sur un corpus très étendu : la presse régionale et nationale, les discours provenant des différents mouvements ou associations de lutte contre l'illettrisme, les rapports officiels français et européen sur la question.

L'illettrisme en toutes lettres : textes, analyses, documents, entretiens, témoignages

Sous la direction éditoriale de Camille-Frédérique BLIND.- FLOHIC.- 1999.- p.230

Pourquoi ces millions d'hommes et de femmes étrangers à leur propre langue ?

Ce livre, conçu pour participer à la lutte contre l'illettrisme à l'occasion de l'action menée par le syndicat de la presse sociale, est le premier ouvrage d'information et de réflexion qui, à partir d'études, de documents et de témoignages de terrain, tente de faire le point sur une des graves causes de l'exclusion au XXI^e siècle.

L'illettrisme

Roger GIROD.- PUF.- coll : Que sais-je ?.- 1997.- p. 127

Cet ouvrage traite du problème de l'illettrisme de manière générale. Il aborde notamment les principaux aspects de cet état de chose et propose quelques hypothèses au sujet de ses causes dans les pays développés.

Illettrisme : quels chemins vers l'écrit ?

Jean Marie BESSE.- Magnard.- 1997.- p. 360

Les différents acteurs participant à la réflexion sur l'illettrisme - chercheurs en sciences humaines, enseignants, formateurs, se sont rencontrés pour énoncer, mais aussi confronter leurs recherches et leurs pratiques, analyser les réussites et les échecs des moyens mis en oeuvre. Parler d'illettrisme, c'est surtout parler de personnes en situations difficiles à vivre au milieu des chiffres et des lettres de notre société, c'est donc se poser les situations d'illettrisme dans une société en pleine mutation où les rapports à l'écrit se sont considérablement modifiés ces dernières années.

L'illettrisme. De la prévention chez l'enfant aux stratégies de formation chez l'adulte

Christinne-BARRE-DE MINAC. Bernard LETE.- De Boeck. INRP.- 1997.- p. 385

Les textes réunis dans ce volume abordent la question de l'illettrisme sous trois angles. Il présente d'abord une réflexion critique sur le problème de la définition de l'illettrisme et celui de sa mesure. Ensuite, le problème de la prévention de l'illettrisme chez l'enfant est posé et des pistes d'intervention sont proposées.

Enfin, la diversité des modes de prise en charge des adultes illettrés est étudiée en relation avec la question de la nécessaire formation des formateurs.

Référentiel de formation linguistique de base

CUEEP-USRL.- FAS Nord-Pas-de-Calais.- 1990.- 4 livrets

Présentation d'un référentiel élaboré dans le cadre d'une recherche sur l'amélioration du dispositif de formation à dominante linguistique s'adressant aux publics immigrés et français de faible niveau.

Quelques idées de lecture ...

sur la prévention de l'illettrisme

Ces enfants empêchés de penser

Serge Boimard.- Dunod.- 2008.- p.178

« Les difficultés d'apprentissage des 15 % d'élèves qui n'arrivent pas à accéder à la maîtrise des savoirs fondamentaux relèvent d'une logique que nous refusons de prendre en compte, celle de la peur d'apprendre et de sa conséquence majeure : l'empêchement de penser. Ces enfants intelligents inventent en effet des moyens pour figer leurs processus de pensée. Cette stratégie leur permet d'échapper aux inquiétudes et aux frustrations que provoque chez eux l'apprentissage. Pourquoi la pédagogie ne se sert-elle pas davantage de la culture et du langage, les deux outils les plus efficaces qu'elle porte déjà en elle, pour répondre à ce défi de l'empêchement de penser ? Le nourrissage culturel intensif et l'entraînement quotidien à débattre permettent de lutter efficacement contre l'échec scolaire, tout en stimulant l'intérêt et la participation des meilleurs élèves. N'ayons plus peur de la classe hétérogène. C'est sur elle que repose l'espoir de remonter le niveau de notre école. »

Les Neurones de la lecture

Stanislas DEHAENE.- Odile Jacob.- 2007.- p.780

Qu'est-ce que la dyslexie ? Certaines méthodes d'enseignement de la lecture sont-elles meilleures que d'autres ? Pourquoi la méthode globale est-elle incompatible avec l'architecture de notre cerveau ? Utilise-t-on les mêmes aires cérébrales pour lire le français, le chinois ou l'hébreu ? La lecture subliminale existe-t-elle ? Autant de questions auxquelles Stanislas Dehaene, spécialiste de la psychologie et de l'imagerie cérébrale, apporte l'éclairage des avancées les plus récentes des neurosciences. Voici qu'émerge une nouvelle science de la lecture. Tandis que l'imagerie cérébrale en révèle les circuits corticaux, la psychologie en dissèque les mécanismes. Ces résultats inédits conduisent à une hypothèse scientifique nouvelle. Au cours de l'acquisition de la lecture, nos circuits neuronaux, conçus pour la reconnaissance des objets, doivent se recycler pour déchiffrer l'écriture – une reconversion lente, partielle, difficile, qui explique les échecs des enfants et suggère de nouvelles pistes pédagogiques.

A chaque enfant ses talents. Vaincre l'échec scolaire

Isabelle CAUSSE-MERGUI.- Paris, Le pommiers, 2005, 255 p.

À travers le récit de séances avec ses jeunes patients, Isabelle Causse-Mergui nous permet de découvrir avec émerveillement comment un enfant peut retrouver le plaisir d'apprendre et de raisonner. Chaque chapitre illustre quelques idées clés : l'utilité du jeu, le rapport étroit entre l'organisation de la pensée et le développement du langage, les conditions d'une écoute de qualité, l'importance de la curiosité intellectuelle, la nécessité de s'appuyer sur les " points forts " de l'enfant... Le blocage en mathématiques de Marinette a pu être levé en lui permettant de retrouver confiance dans sa propre façon, très visuelle, d'aborder les problèmes. Nathalie a pu commencer à raisonner à partir d'un jeu mêlant pique-nique et pompes à essence... Chaque exemple est suivi de conseils pratiques et de réflexions à l'intention des parents. Les

techniques rigoureuses, longuement mûries, qu'Isabelle Causse-Mergui applique ont pour objet de favoriser la construction des structures de pensée chez l'enfant en échec scolaire. Sa pratique est le fruit d'une synthèse particulièrement créative des travaux de recherche et des théories contemporaines en psychologie et en pédagogie. Destiné aux parents, ce livre est aussi une source précieuse de réflexion pour les praticiens de l'enseignement et du suivi psychologique des enfants en échec scolaire.

Prévenir l'illettrisme : comment la recherche peut-elle servir l'école ?

Sous la direction de Jean-Pierre GATE.- L'Harmattan.- 2005.- 249p.

Ignorer ou sous-estimer les difficultés dans l'apprentissage du lire-écrire présente le risque d'installer l'élève dans une spirale de l'échec qui pourrait le conduire sur la voie de l'illettrisme. La situation dans laquelle se trouvent aujourd'hui ces adultes, qualifiés d'"illettrés", ne peut qu'interroger, en amont, le rôle d'une institution qu'ils ont pourtant fréquentée. Comment concevoir et mettre en pratique le dépistage et la prévention des difficultés d'accès à l'écrit, en associant de manière plus concertée les différents acteurs de la situation éducative : enseignants, élèves, parents, personnels spécialisés ?

Les accidentés de l'école

Sous la direction de Gilles BRANDIBAS et Raymond FOURASTE.- L'Harmattan.- Coll. Santé, société et culture.- 2005.- p.228

Ce livre regroupe les contributions d'auteurs d'horizons divers (psychologie, sociologie, sciences de l'éducation, criminologie, interculturel...). Ils ont tous un souci commun, celui d'éclairer l'échec scolaire sous différentes facettes permettant au lecteur une mise à jour actualisée et lui donnant des pistes d'explication tout en lui évitant la dérive d'une recherche culpabilisante des responsables

La parole contre l'échec scolaire : la haute langue orale

Christian MONTELLE.- L'Harmattan.- 2005.- p.256

Des élèves incapables de lire ne peuvent pas bénéficier de l'enseignement qui leur est donné, alors que c'est en lisant que chacun peut acquérir la langue des études. Pour sortir de cette impasse, Christian MONTELLE propose de « nourrir les enfants par l'oreille » d'une haute langue orale. Il définit cette notion et propose des pistes de transmission à tous les parents et enseignants.

La poésie, le théâtre et les récits de la tradition orale sont les piliers de cette acquisition de la langue des savoirs et de la culture, le socle sur lequel s'appuiera tout le parcours scolaire.

Comment réussir en ZEP. Vers des zones d'excellence pédagogique

Gérard CHAUVÉAU.- Paris : Editions Retz , 2002, 206 p.

Depuis une trentaine d'années, on entend parler d'échec scolaire et des « déterminismes socioculturels » de cet échec. Depuis une trentaine d'années, on ne cesse d'évoquer les « causes » sociales, psychologiques, économiques, culturelles, familiales, etc., de l'insuccès des enfants de milieu « défavorisé ». Le temps est venu de renverser la vapeur et de s'intéresser

aux facteurs éducatifs et pédagogiques de la (non-)réussite à l'école des enfants d'origine populaire. Le temps est venu de relever que, dans certaines ZEP (ou dans certains REP), avec le même public, le taux de réussite au brevet des collèges peut varier de 20 à 80 %.

Mais surtout, il est temps de passer d'une sociologie de l'échec à une sociologie des pédagogies de la réussite dans ces milieux.

Cet ouvrage s'attache à mettre au jour les conditions de la réussite pour tous dans les Zones d'éducation prioritaire et à décrire la construction de ce que Fauteur appelle « l'école populaire », c'est-à-dire l'école de la réussite en milieu populaire. Il veut montrer en particulier qu'il est possible, ici et maintenant, de transformer les ZEP en zones d'excellence pédagogique.

En partant à la recherche des pôles de réussite et de l'excellence pédagogique en ZEP, Fauteur fait état des disparités et des contradictions du système scolaire dans les banlieues et les quartiers populaires. Un même dispositif (celui des ZEP) et un même discours (celui de l'éducation prioritaire) recouvrent en fait des réalités et des dynamiques scolaires opposées. Et force est de constater que les principaux obstacles à la construction de l'école populaire de la réussite se trouvent à l'intérieur de l'institution scolaire. Le rapport école/milieux populaires ainsi que la qualité des personnels enseignants et des prestations pédagogiques apparaissent comme les deux questions centrales de la politique ZEP.

Apprendre à lire

Observatoire national de la lecture.- Ed. Odile jacob.- 1998.- p.216

Savoir lire est plus que jamais essentiel. Apprendre à lire est un processus continu qui concerne tout l'enseignement primaire et secondaire et se poursuit tout au long de la vie. Pourtant le 2ème cycle de l'enseignement primaire est une étape cruciale : c'est à ce moment que l'enfant acquiert les codes de la langue écrite et s'engage dans la lecture des textes. Les membres de l'observatoire national de la lecture dressent un bilan des connaissances scientifiques sur cette question. Ils analysent aussi le rôle que jouent les parents et font le point sur l'épineuse question des enfants en difficulté.

De l'illettrisme en général et de l'école en particulier

Alain BENTOLILA.- Plon.- 1996.- p.217

Alain Bentolila a mené une étude approfondie sur la mesure, le développement et les causes de l'illettrisme. Son enquête, extrêmement documentée, s'appuie sur l'observation et l'expérience, notamment menée en milieu scolaire, et ses conclusions sont un appel à ce que tous, nous prenions conscience que l'illettrisme débouche en réalité sur l'isolement, l'incapacité d'insertion - bref, sur un véritable autisme social.

Mais Alain Bentolila ne s'arrête pas aux constats, si pessimistes soient-ils. Il propose des solutions simples, concrètes, en insistant sur la vocation de l'école à assurer à tous nos enfants une chance d'exercer un pouvoir sur le monde.

Ce livre s'adresse à ceux - parents et enseignants - que le destin scolaire et social de nos enfants passionne et inquiète.

Quelques idées de lecture ...

sur divers thèmes liés à l'illettrisme

📖 Référentiel compétences clés en situation professionnelle (Référentiel CCSP)

L'ANLCI / Cabinet RECIF.- mars 2009

Un référentiel commun des compétences de base servant de cadre à l'analyse des compétences clés mises en œuvre dans l'activité professionnelle. Le référentiel est accompagné d'un guide de 43 p. à télécharger à part.

Téléchargeable sur le site Internet de l'ANLCI

📖 Illettrisme et monde du travail

Ministère de l'emploi et de la solidarité.- La documentation française.- 2000.- p.434

Le Groupe Permanent de Lutte contre l'Illettrisme rassemble dans cet ouvrage une multiplicité d'approches socio-économiques, linguistiques, ergonomiques, pédagogiques, traitant des relations entre maîtrise des langages et situations de travail.

En dressant l'inventaire des besoins repérés et des réponses conçues, il espère fournir un outil de travail utile et précieux.

📖 L'entreprise face à l'illettrisme. Les enjeux de la formation

Benoît HESS.- Anthropos.- 1997.- p.158

L'entreprise, système complexe, est confrontée à l'interculturel dans différents domaines. La pression se fait sentir à l'ensemble du personnel quand les détenteurs de capitaux imposent leur culture et leur mode de fonctionnement à tous les salariés d'un groupe. Les ingénieurs ont rarement l'habitude d'écouter les opérateurs avant de concevoir un produit nouveau, particulièrement en France. Qu'en est-il des ouvriers illettrés qu'on n'imagine pas qu'ils puissent encore exister en cette fin de vingtième siècle ? L'illettrisme est-il identique lorsqu'il concerne des ouvriers natifs d'un bassin d'emploi français ou lorsque les ouvriers sont originaires du Sénégal, de Turquie ou du Portugal ?

📖 Santé et Insertion, un défi à l'illettrisme

GPLI. Ministère du Travail et des affaires sociales.- La documentation française.- 1995.- p. 347

Comment prendre en compte la dimension santé dans les politiques et les dispositifs de promotion socioculturelle et d'insertion professionnelle ?

Prolongeant les pistes de réflexion lancées dans "Santé et apprentissage", cet ouvrage collectif analyse les corrélations entre illettrisme, santé et accès à l'emploi. Il s'intéresse aux conditions de vie des jeunes et des adultes que les difficultés personnelles ou environnementales ont éloignés des chances d'apprendre.

Dyslexie une vraie fausse épidémie

Colette OUZILOU.- Presse de la renaissance.- 2001.- p.212

La dyslexie aujourd'hui fait couler beaucoup d'encre. Les cabinets d'orthophonie s'emplissent d'enfants en échec scolaire. Selon l'auteur, orthophoniste, sur 10% d'élèves dits "dyslexiques" en primaire, à peine 1% le sont réellement.

Cet ouvrage a été conçu au cours de rééducations d'enfants mal-lisants. Il s'est enrichi d'entretiens quotidiens avec des parents anxieux, des adolescents mal à l'aise dans leur rapport à l'écrit et des enseignants incertains.

Méthode d'entraînement à la lecture et dyslexies : les stratégies du lire

Françoise ESTIENNE.- Ed. Masson.- 1998.- p.278

Ce livre présente une méthode d'entraînement systématique à la lecture pour aider les lecteurs malhabiles dits dyslexiques.

Il est élaboré à partir des modèles théoriques actuels fournis par la psycholinguistique et s'appuie notamment sur l'importance de l'automatisation de l'identification du mot comme étape essentielle dans l'acquisition de la lecture.

Dans cette optique, cet ouvrage présente à la fois une méthode et un matériel d'exercices propre à travailler les stratégies de base de l'acte lexique : le déchiffrage, l'adressage et la compréhension.

Quelques outils incontournables pour la formation ...

Outils et méthodes pour lutter contre l'illettrisme. Construire un projet de formation.

De Michel Lamaury, Hugues Lenoir, Bettina Rosconval. Paris : Nathan, 1995.- 160 p.

Présentation d'une démarche reposant la définition des étapes de construction du projet, le choix des outils et des méthodes. La démarche aboutit à un outil méthodologique. Le lecteur peut appliquer l'ensemble de la démarche proposée dans le cadre d'une action de lutte contre l'illettrisme. Il peut l'adapter pour d'autres formations destinées à d'autres publics.

Français

Maîtriser la lecture et l'écriture - Méthode pour adultes Cahier du stagiaire

Bernard Gillardin.- Paris, Editions Retz, 2008, 232 p.

Cette méthode s'organise autour des usages sociaux de la lecture et des centres d'intérêt des publics concernés : l'identité ; la famille ; la santé ; l'emploi. Si ces thèmes ne sont pas exhaustifs, la trame d'organisation proposée ici est suffisamment claire pour être transférable à tout autre thème.

La démarche pédagogique adoptée vise avant tout l'acquisition d'une méthode, qui repose sur :

- l'identification immédiate de mots porteurs de sens pour l'apprenant ;
- la découverte du codage syllabique, par discrimination des lettres et reconnaissance de syllabes identiques dans des mots différents ;
- l'émission d'hypothèses à partir du contexte.

Alphabétisation pour adultes. Lire et écrire.

Jean-Pierre Floquet, Béatrice Anger, Jean Grigorieff.-Paris , Clé International, 2008, 127 p.

La collection "Trait d'union" a été conçue spécialement pour le public des migrants FLE ou en alphabétisation peu ou non scolarisés dans leur pays d'origine. *Alphabétisation pour adultes ? Lire et écrire* s'adresse à des apprenants adultes d'origine étrangère appartenant à l'espace de la francophonie et qui ne maîtrisent ni la lecture ni l'écriture.

Savoir-Lire au quotidien - Livre de l'élève

Odile BENOIT-ABDELKADER, Anne THIEBAUT.- Paris Hachette FLE, Croix rouge français 2005, 143p.

Savoir-lire au quotidien permet d' apprendre à lire et à écrire pour :

- être autonome et pouvoir participer à la vie de la Cité,

- restaurer l' image de soi à travers des situations qui permettent d' avoir un regard croisé sur sa culture, sa langue et celles de l autre,
 - préparer au Diplôme Initial de Langue Française (DILF).
- Arrivé au terme du manuel, l apprenant sera en mesure de lire et d écrire un message simple de la vie quotidienne.

L ouvrage s appuie sur des documents authentiques et s organise autour de 3 paliers et de 5 thèmes qui servent de ciment pour construire les apprentissages linguistiques et (inter)culturels. Les 5 thèmes partent de l expérience de l apprenant en situation de migration :

- identité/famille
- espace/temps
- santé/hygiène/corps/alimentation
- environnement (vie scolaire des enfants, administration, aide sociale, tri sélectif)
- travail (recherche, contrat, normes de sécurité)

 **Collection livre accès « Vivre son corps », « Vivre son âge », « Vivre au travail », « Vivre en société ».**

Djil ishak BOUSHAKI, Béatrice HAPPE, Anne MAILLARD, Françoise NOEL - Paris, Magnard, 1995

La collection « livre accès » tente d'apporter une aide aux enseignants confrontés à des jeunes en difficulté de lecture.

Valorisant d'abord la parole, puis l'écrit sous ses formes les plus variées – presse, chansons, écrits au quotidien mais aussi textes littéraires classiques.

Livre accès apprend aux élèves à se repérer dans l'univers de l'écrit afin de réveiller l'envie de lire.

Accompagné de fiches photocopiables qui proposent toute une gamme d'activités sur les textes du livret

 **Lettris**

Direction pédagogique : A. Bentolila, C. Bouthier .- Auteurs :B. Fraenkel, M.-A. Girodet, J.-P. Leclere, J. Mesnager, I. Pfeffer.- Paris, Nathan, 2003

Pour la formation des adultes et des jeunes adultes : **une méthode pour COMPRENDRE, LIRE, ECRIRE, CALCULER**

Organisé en quatre axes (**Cognitif, Écriture, Lecture, Calcul**), ce nouveau dispositif de lutte contre l'Illettrisme permet aux formateurs de remédier aux carences des apprenants de façon graduelle.

Les apports les plus récents de la recherche et de l'expérience du terrain ont été pris en compte par les auteurs pour élaborer cette nouvelle version de Lettris pour qu'elle réponde au mieux aux besoins des associations.

Le nouveau Lettris a été testé en centre de formation. L'axe Lecture a ainsi été totalement revu, et le coffret a été enrichi d'un **nouvel axe Calcul**, d'un **CD-Rom** pour des activités interactives de lecture et de calcul, d'un **boulier** et de **matériel de numération**.

Le nouveau Lettris est un coffret offrant un dispositif complet de lutte contre l'Illettrisme proposant :

- 220 fiches cartonnées
- 55 fiches pour l'axe Cognitif
- 55 fiches pour l'axe Écriture
- 55 fiches pour l'axe Lecture
- 55 fiches pour l'axe Calcul
- **Une boussole du formateur** présentant les grandes lignes pédagogiques du dispositif et des tests de positionnement par axe.
- **Quatre livrets du formateur (un par axe)**. Pour chaque axe, le livret correspondant donne les principes, les objectifs et les solutions de toutes les activités proposées dans les fiches.
- **Un livret du stagiaire, véritable outil individuel de progression** (4 exemplaires dans le coffret).
- **Un CD-Rom traitant 14 objectifs de Lecture et 14 objectifs de Calcul**, ouvrant vers des milliers d'exercices possibles.
- **Du matériel complémentaire** : boulier en plastique et anneaux unicolores, tableau de lecture des nombres, tableau d'écriture des nombres, bandes de numération, bandes de Napier, ardoise en plastique et feutre effaçable pour écrire -et effacer- sur les fiches (notamment lors des travaux sur les axes cognitif et écriture).

Bibliothèque lettris

Une nouvelle approche de la lecture

A. Bentolila, C. Bouthier, C. Jacomino, J. Mesnager.- Paris, Nathan, octobre 2008

Ce coffret propose 12 oeuvres, toutes issues du patrimoine littéraire, sous forme de livres et de CD audio. Ces oeuvres ont été simplifiées dans le respect de leur style et de leur originalité. Les CD audio proposent les textes lus par des comédiens, afin d'offrir aux stagiaires une autre approche de la littérature.

Ces oeuvres à lire et à écouter sont accompagnées d'un dispositif pédagogique complet. Le formateur dispose de guides et de fichiers photocopiables proposant des séances de travail sur l'oral et sur l'écrit, ainsi que d'un CD-Rom de ressources.

Assimo Lecture écriture

Animage, 2003

Objectif

Travailler sur le sens dont est porteur le langage en multipliant les mises en relation entre image, son et graphie.

Contenu

- 24 thèmes proposés sur un double CD Vie quotidienne, Nature et Vie sociale (les transports, le bâtiment, la ville...)
- 18 exercices structurés en 4 parties Les mots, les groupes de mots, les phrases, les textes
- des outils pour le formateur utiles à la préparation des séquences de formation

Mathématiques

Compter

M.-A. Girodet, J.-P. Leclere.- Nathan, 2006

- ❖ Compter s'adresse à des adultes illettrés ayant eu des difficultés à l'école primaire, à des jeunes en rupture sociale ou scolaire et aux migrants analphabètes ou non.
- ❖ Compter est destiné aux formateurs devant enseigner les mathématiques à des publics en situation d'illettrisme.
- ❖ Compter propose un découpage des apprentissages en notions élémentaires tout en les liant aux autres matières et aux situations de la vie quotidienne, sociale et professionnelle.
- ❖ Compter améliore les compétences en Lecture et en Ecriture : l'apprentissage se fait à l'oral, mais la maîtrise de l'écrit mathématique demeure l'objectif de formation.
- ❖ Compter est un outil multiforme, à la fois référentiel et support de formation qui aide les formateurs à construire leur activité de formation en mathématiques.

Assimo mathématiques

Animage-. 2007

Utiliser les mathématiques dans la vie quotidienne à travers des mises en situations

Contenu

- Un ensemble de notions identifiées comme indispensables aux savoirs de base en mathématiques (la proportionnalité, les fractions, le calcul des périmètres, aires, volumes, les mesures de longueurs, masses, liquides, le maniement de l'argent, les durées)
- 10 situations exercices conçues comme autant de simulations d'actions courantes telles que : aller au marché, adapter une recette, construire un muret, faire un dosage de produits, utiliser un bon de commande...
- Des exercices organisés en 3 étapes : manipulation, questions, situations problèmes et déclinées en 3 niveaux de difficultés.
- Des outils pour le formateur utiles à la préparation des séquences de formation

Assimo le labo Numération opérations

Animage-. 2007

Un espace de travail proposant des présentations visuelles et des exercices de manipulation

❖ Numération

Une démarche progressive proposant une manipulation d'objets pour construire des nombres de plus en plus grands. Une attention particulière concernant le passage à la dizaine et le passage à la centaine.

❖ Opérations

Une illustration visuelle des 4 opérations élémentaires, pour mieux comprendre leur usage, Un travail sur la mise en relation entre l'action (l'opération) les mots pour le dire, et l'écriture symbolique.

Gel' lude 1 Rack'o Mathématiques.

Par le groupe d'Etudes Ludopédagogiques. 1990

Ce jeu a pour objectif de mieux maîtriser les différents éléments logiques de base (classification et sériation), mathématiques et application au français. Il permet une illustration concrète de notions abstraites et concerne des faibles niveaux de qualification ou un public de jeunes. Il permet également la sensibilisation à un thème ou à un comportement, l'acquisition ou le perfectionnement de connaissances ou techniques et la vérification de ses acquis.



Crefor- Pôle lutte contre l'illettrisme
98 avenue de Bretagne
Immeuble Normandie I
76176 Rouen Cedex

tél : 02.32.18.49.33

mail : elise.dehays@crefor-hn.fr